

生劉烈虎妻遺孀，任長學生受之責無怨言，我即一班爲丁卯級，民十六年畢業，時北伐軍與北洋政府岌岌可危，當時對外籍教授，大有促促不安之勢，所以當時所有外籍教授都紛紛告退返國，湯生教授其中之一也。

丁卯級在民十六年爲畢業班，在十五年暑假，全班決議改建校門前爲綱骨水門汀橋，作爲畢業贈母校禮物，推出籌備委員會，因爲此議爲筆者所提，遂推爲主任委員負責籌款興建，費一暑假工夫留校負責監造乃底於成，翌年民十六年，筆者被推爲班長，本班長資格，當湯生於該年夏末裝返美之際，筆者代表本級往湯生所寓之二進洋房携一份貴重禮物親自奉贈，湯生當時接受之餘曾用英文答謝是這樣說的：「Thank you Mr. Tsao, I hope to see you in U. S. A.」記憶猶新，我是姓歐陽名藻但是在點名簿上是這樣寫的：「Eo-yang Tsao」湯生教授在中國多年所見所讀的，都是兩字在一起，用一短線聯起的一定是名字，單字一定是姓，所以他是這樣叫 Mr. Tsao 而不是 Mr. Eoyang，他並不知道有雙姓這一回事，後來我丁卯級友向我開玩笑時，叫我「藻先生」不叫「歐陽先生」者是由湯生教授之本源也。當年母校尊師

風氣非常濃厚，藻生乃一外籍教授，此種誤會原爲意中事，但爲學生者，不願拆穿，非不能也，是不爲也，可見當時尊師觀念之深，所謂「師嚴而道尊」傳統觀念深入人心，較之當今學生暴動，抗師，毆師甚至害師風氣的美國社會豈可相提並論耶。

自一九二九年安徽省考取官費留美在紐約攻讀學位，暇時曾往「D」拜訪湯生，抗戰後來美寓紐約達念餘年，凡有機會輒約同班級友或同學結伴造訪，一九六九年應母校之邀赴臺灣前曾結伴訪問一次，在友聲一九八期二五頁曾有記載，在一九七二年十月爲最後一次的訪問，在友聲二二八期曾有詳細報導，題爲「一生相約拜師顏」。近兩年來，湯生在賓州「伯利恒」城養病，未克時趨拜訪，不料二年前師顏一拜而今竟人天永別矣。特輓以聯曰：

受業感當年，化雨頻沾，回憶南洋空懷往，
計音傳此地，春風頓息，載瞻「史島」倍傷懷。
湯生教授 千古

受業 歐陽藻 敬撰輓
一九七四年三月十四日
Palo Alto, CA, U. S. A.

註：「史島」係指紐約史丹登島 (Staten Island, N. Y.)，此乃湯生的生前故居亦爲其祖塋所在。

敬悼恩師湯生

錢謙 民十六級

我創校辦最早，理工師資最難，歷任母校當局，不惜誠心厚禮，遠自歐美各國，延聘名師來華，專心教授新智，培養專才應用，數十年來，人才輩出，蜚聲國外，貢獻國內，百項交通齊舉，有助國家繁榮。吾用楚材，原非上策，事屬權宜，未可厚非，所幸外國教授，責任心重，教學不輟，楷模足式，交大得有此日成就，外國教授功不可沒。

遠在民八筆者考入交大附中丁卯級時，即見校外國教授頗多，均住校東三進洋房，芳草如茵，環境幽雅，琴聲抑揚，鳥鳴鷓鴣，清晨八時，每見洋教授多位，攜帶大疊書本與報告習題，忽促西行，前往上院教室上課，夕陽既下，晚風和暢，又見洋教授全家出動，偕同師母，車兒帶女，漫步校南母校校園，細語微笑，逍遙夜景，其中有一昂長八尺青年老師，服裝整齊，眼鏡高架，容光煥發，意態瀟灑，偶爾相值，輒微笑頷首，稚子幼女，亦和藹可親，極有禮貌，敬愛之餘，更增欽佩，經輾轉探詢，始知爲湯生老師

，來自美國，主教大學電機工程科直流電機學，兼授直流電機實驗，教學頂真，衆情翕服，不禁心嚮往之，願拜師門。

進入大學，選修電機，經大一大二數理化三老師嚴格訓練兩年獲得基本智識以後，開始接受電機正課，而首次負責教學者，即爲湯生老師，在講直流電機，每週四小時，均排第一課，整整一年，絕不缺課，絕不遲到，老師整堂講解，清晰扼要，左手執筆，疾書如飛，學生急速摘記，不敢稍停，下課整理，收穫極豐，不但書本內容，無一遺漏，而側引旁敲，補充豐富，重點分明，記憶簡易，遇有疑難，不惜一再講解，務期澈底明瞭，學生不必看書，而所知較書本更多，全堂肅然，專心恭聽，轉瞬下課鈴響，依依不願即散，質疑問難，踵趾相接，老師齒頰流芳，如數家珍，學生了解澈底，鉅細靡遺，經常在下課前，有五分鐘之考試，人各一題，題題不同，既難抄襲，更無時間，尤以錯綜複雜之線圈圖，亦備有不同之數十份

付考驗，夙夜攻讀，黎明準備，牢牢記清，迄今五十年，纖細未忘，回味無窮，終身受用，一生事業，本源於此，飲水思源，感何如之。

湯生教授於主講直流電機之外，復主持直流電機試驗，自編試程，由簡入繁，理論實驗，兼籌並顧，各部試驗，齊整無缺，指導正確，限制嚴格，學生於實驗前，必須廣閱參考書籍，澈底了解，始得細述理論 (Theory)，恭楷呈核，實驗時細習電路，妥慎接線，請其覆核無誤後，然後開始運轉，紀錄結果，不畏繁複，不憚危險，非有結果，不許終止，併須送請審核同意後，始准結束，實驗後考查結果，對證理論，詳繕過程 (Procedure)，慎作結論 (Conclusion) 附具檢討 (Discussion)，恭繕呈核，湯生教授對於試驗報告，審閱極詳，尤對報告結論與檢討，特別注意，審慎核定，不輕過關，使學生無法疏漏，忽促敷衍，建立以後立身處世之正道，固不僅對功課頂真而已也。

湯生教授於教畢丁卯級後，即辭別其多年教學之交大，束裝返美，當時學生之依戀，老師之悵惘，實一級，慶幸與感懷，當更非他人所能想像者，所喜恩師高年碩望，終身盡瘁學問，研究既獲豐果，桃李更遍天下，足為後輩楷模，永與母校長存。

潛心向學，負責辦事，原屬母校優良校風，尤賴諸名教授如湯生老師等之表率倡導，潛移默化，浸成習慣，視為家常，昔日在校，雖覺湯生教授之教學過嚴，考試過多，出題過難，給分過緊，然既經訓練，勉力以赴，終能過關，甚少落第，筆者尤為徵待，每試得A，遂覺理所當然，竟忘老師栽培，及後獻身事業，不敢疏懶，小心謹慎，不趨浮濫，夙興夜寐，匪勉從公，一如在校時之趕報告，翻參考，經常有繁重之負擔，隨時有意外之考試，兢兢業業，唯恐有失，使曾受湯生老師辛苦培植之數千同學，均能卓然自立，應付繁劇，鮮有失誤，遺累校譽。追源溯流，均係出乎湯生老師之耳提面命，教導有方，有以致之，不特曾受湯生老師之教者，衷心銘感，難以報恩，且使母校聲譽，遠揚海外，國人智慧，媲美異族，湯生老師，實具功績。今者恩師已去，迴念昔日之朝夕受教，感念師恩，實有不能已於言者，謹述數語，藉誌哀思。

師，請益難再，回憶益深。不意在辭別四十年之後，又復巧遇於紐約哥倫比亞大學電機試驗所，所喜恩師豐采依舊，精神勝昔，雖逾古稀，工作益勤，孳孳不息，朝夕不停，探討試驗，老而彌堅，晤談之際，仍能暢道交大同憶，諸如學潮之澎湃，球賽之劇烈，學生好學精神，與出校操作情形，鉅細不遺，興趣盎然，並悉筆者姓名成績，殊非易事，而態度慈諷，言辭溫和，恍如仍在交大教室受業情形，不勝親切，不忍離別。

迨後數年，筆者旅行東西，未獲再見，微聞老師業已退休，卜居長島，屢圖趨謁，輒以事阻。日前忽接級友歐陽藻兄函告，恩師業於月初辭世，霹靂一聲，哀傷無似，湯生老師不辭勞瘁，遠渡重洋，嘉惠國人，熱情可感，我校友學，在湯生老師啓蒙教導之下，亦俱能傳其衣鉢，發揚光大，或主持事業，或轉為人師，卓然均有建樹，不負恩師栽培，當可無憾，所惜近在咫尺，未能常受訓誨，噩耗傳來，已難再見，孤苦之情，彼此俱同，我級為最後接受恩師教導之

編輯室

母校前電機教授湯生 (Professor Gordon Thompson) 先生，應聘自民國九年至十六年在滬院執教，近以八六高齡在美仙逝，湯生教授可謂福壽全歸而去。他離開了交大已四十七年，還有這麼多及門弟子以至誠撰文紀念悼唁。在為人師表觀點，應可無憾。交大所保持尊師敬道及飲水思源之傳統，在美國恐不易見。

湯生教授雖不諳中文，每期收到友聲，他仍愛不釋手，他認得「友聲」兩個字。從他寫給趙曾任學長的親筆信中看得出，他永遠懷念交大，懷念他曾經教過的一羣中國年青人及一切與交大有關的事物。

Chevy Chase S & L (Special Account) 13.91
 Friendship S & L 23.01
 Total dividends for the period 900.84

Expenses

Honorarium for Dr. C. L. Sheng (盛慶球) 8000.00
 Equipment for Chiao Tung University 10272.30
 Miscellaneous expense:
 Flowers for Dr. L. J. Chu's funeral 21.60
 H. C. Tsien's phone bill, etc. 23.48
 Meeting expense with Y. H. Wang on
 Merchant Marine College Fund 19.40
 H. C. Tsien's postage, etc. 20.37
 Paul Soong's postage, etc. 7.00
 Ming-bo Hu Fang's postage and travel 6.00
 Total miscellaneous expense 97.86
 Total expense 18348.55

Asset

American General Bond Fund 10400.00
 Chevy Chase S & L 6% savings account 3500.69
 Friendship S & L 6% savings account 5023.01
 Chevy Chase S & L (Special Account) 6%
 savings acct 428.66
 Total asset of H. H. Ling Birthday Fund 19352.36

*Pledge

B) MERCHANT MARINE COLLEGE FUND (航海學院基金)

Income:

Marine Transport Lines (Dec. 31, 1973) \$25000.00
 Marine Transport Lines (Jan. 10, 1974) 2500.00
 Sea King Corp. 9000.00
 James Y. C. Chen (陳玉書) 1000.00
 Sin-nan Hu 100.00
 Alan C. M. Lin (林誠明) 100.00

FINANCIAL STATEMENT
 CHIAO TUNG UNIVERSITY ALUMNI
 FOUNDATION OF AMERICA, INC.

Period: October 1, 1973 to March 31, 1974

A) H. H. LING BIRTHDAY FUND (教學基金)

Balance Carried Over (Prior to Oct. 1, 1973)

(i) Donations \$32215.00

(ii) Dividends:

American General Bond Fund \$132.00
 Chevy Chase Savings & Loan 869.40
 Chevy Chase S & L (Special Account) 12.60

Dividends carried over 1014.00

Total balance carried over 33229.00

Income (Oct. 31, 1973 to Mar. 31, 1974)

(i) Donations:

H. C. Tsien* (錢學榘) \$500.00
 Tso Wang (王佐) 30.00
 C. T. Shen* (沈家楨) 2000.00
 H. C. Lin* (凌宏璋) 200.00
 T. C. Tsao* (趙曾瑀) 250.00
 James Fong* (方資敏) 50.00
 Marshall Hsu* (徐名樸) 50.00
 K. Y. Chen* (陳廣沅) 20.00
 Y. H. Wang (王元衡) 500.00

Total donations for the period 3600.00

(ii) Dividends:

American General Bond Fund 392.00
 Chevy Chase Savings & Loan 217.48
 Midland Marine Bank 10.4% Notes 254.44

P. C. Pien (卞寶琦)	50.00
Dividend(Governemnt Services S & L)	<u>151.75</u>
Total income	60401.75
<u>Asset</u>	
Jahn Hanson S & L 7½% 90 day certificate	10000.00
Chevy Chase S & L 7½% 90 day certificate	25000.00
Frienship S & L 7½% 180 day certificate	20000.00
Government Services S & L 6% passbook	<u>5401.75</u>
Total asset of Merchart Marine Fund	60401.75
C)LIBRARY AND FACILITY FUND, transferred from Chiao Tung University Alumni Association.(圖書儀器基金)	
<u>Income</u>	
Amount transferred by C. T. Shen on 6/15/73	317.00
Amount transferred by T. Y. Yang on 8/24/73	93.85
Franklin National Bank certificate	12000.00
Dividend from Franklin National Bank	1328.40
Dividend from John Hanson S & L	8.52
Dividend from Government Services S & L	<u>6.33</u>
Total income	13754.10
<u>Asset</u>	
John Hanson S & L 7½% 180 day certificate	12000.00
John Hanson S & L 6% passbook	<u>1754.10</u>
Total asset of Library and Facility Fund	13754.10
TOTAL ASSET	
H. H. Ling Birthday Fund	19352.36
Library and Facility Fund (transferred from CTUAA)	13754.10
Merchant Marine College Fund	<u>60401.75</u>
Total asset	93508.21
Prepared by: H. C. Pin	
H. C. Lin, President CHIAO-TUNG UNIVERSITY ALUMNI FOUNDATION OF AMERICA, INC.	

海
角
嚶
鳴
(三七)

乃
偉

△鳥語

籠中小鳥放高吟，
流水鳴琴聽不厭，

玉潤珠圓韻味深，
繞梁百轉有餘音。

葉在鉞

△次韻乃偉吟長春遊二首

草舖橫野綠如茵，
正是尋芳遊樂處，

雨後山容分外新！
歸來餘興唱酬頻。

陳海濤

△次韻乃偉詞長鳥語

客裡無聊寄短吟，
偶聞鳥語花間出，

百花怒放已春深，
如對良朋播好音。

陳海濤

(一)

扶筇隨喜踏餘菲，
小立橋頭已落暉。

△春遊陽明山二首

百花集錦草成茵，
最是芳時春正好！

草綠花紅景色新，
滿山遊客去來頻。

葉在鉞

△癸丑花朝郊遊有作三首

春光明媚值花朝，
鬪艷爭妍迎遠客，

萬紫千紅分外嬌！
臨風含笑欲相招。

葉在鉞

(二)

(二)

喜趁春辰上翠微，
來遲只恐春歸去，

山花含笑鬪芳菲，
徒墮落英亂夕暉。

拂面和風二月天，
郊遊却喜春光好！

繁花吐艷柳含烟，
漫步渾忘客履穿。